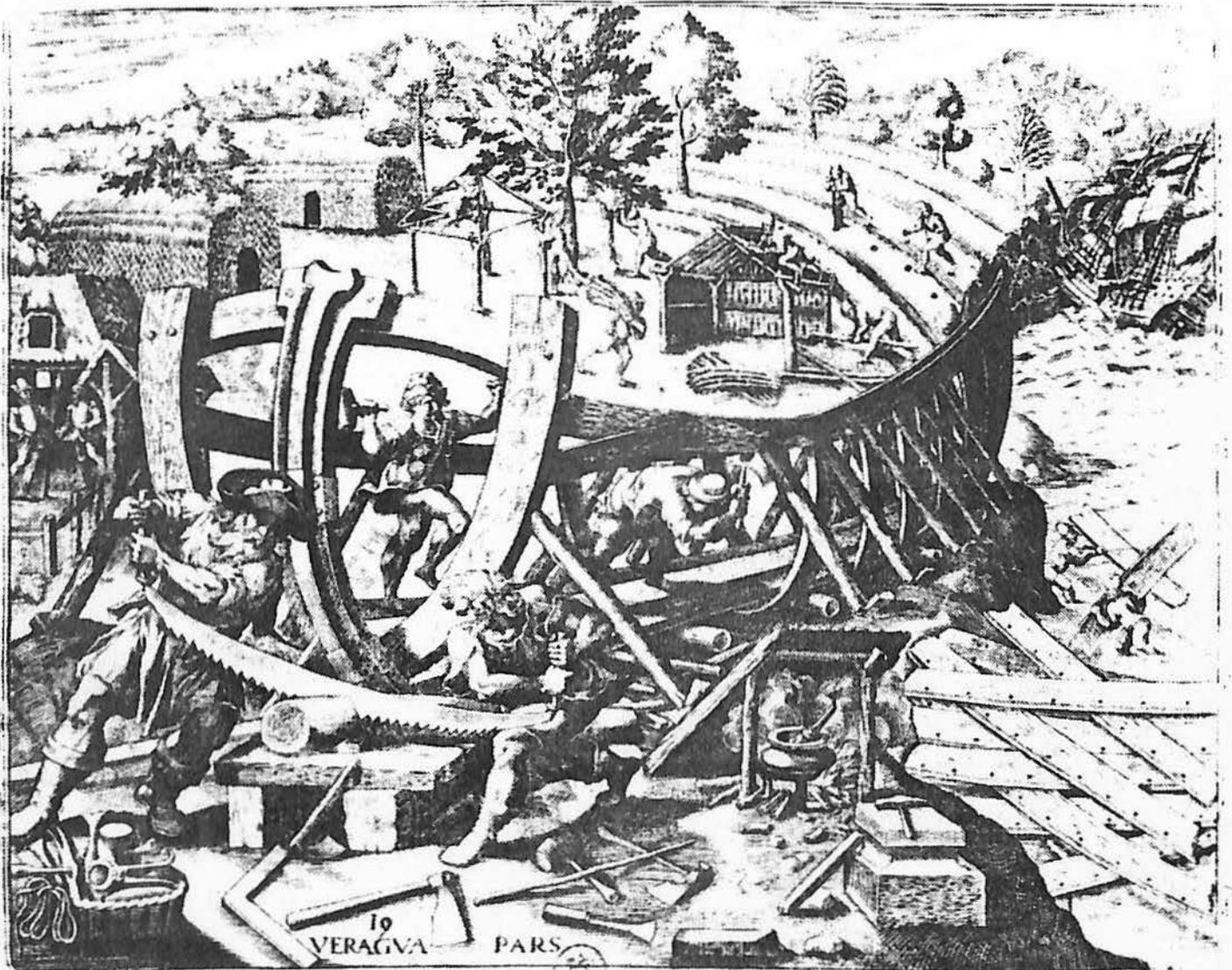


LE FILET DU PÊCHEUR

Bulletin trimestriel de liaison



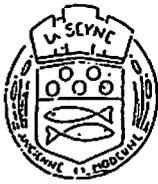
Les Amis de La Seyne Ancienne et Moderne

PRESIDENT : Jacques BESSON
Centre Culturel Saint-Vincent - Rue Jacques Laurent
83 500 LA SEYNE sur MER

N° 58 1er Trimestre PRINTEMPS 1996 C.P.P.A. N° 66 626 - ISSN 0758 - 1561

Les Amis de La Seyne Ancienne et Moderne

Le Filet du Pêcheur



SOMMAIRE

du N° 58 - PRINTEMPS - 1996

		Page
EDITORIAL	<i>Le mot du Président</i>	1
NOS CONFERENCES	<i>L'Art campanaire A. GABRIEL</i>	2
	<i>Ifremer P. LARDEAU</i>	3
	<i>Hommage à Marie-Rose DUPORT</i>	5
	<i>J. BRACCO</i>	
	<i>L'Arsenal de TOULON</i>	8
	<i>de Louis XIV à 1914</i>	
ACTIVITES ET VOYAGES	<i>Notre sortie de Printemps</i>	10
	<i>Bloc-Notes</i>	
EN BREF	<i>Téléthon 95</i>	11
	<i>Rencontres : La Valette</i>	
CARNET	<i>Nos peines - nos joies</i>	12
NOS LECTEURS ECRIVENT	<i>La Culture M. CAVALLO</i>	13
	<i>Expression provençale</i>	14
	<i>Cri du coeur F. MATTONE</i>	15
NOS LECTEURS ECRIVENT L'HISTOIRE		16
	<i>Nos ancêtres les Gaulois</i>	
	<i>J.P. GUIOL</i>	
PAGE des JEUNES	<i>Extraits de Méli-Mélo Ecole T. MERLE</i>	17
	<i>Concours de Poésie "Jeunes"</i>	18
POESIE	<i>Poèmes de Marie-Rose DUPORT</i>	19
	<i>Amitié Nicole ROUSSEL</i>	20
AVIS de RECHERCHE	<i>A vos Archives - Avis N° 10</i>	21
LE COIN des GOURMETS	<i>La tapenade - Le calisson</i>	22
DETENTE	<i>Le Pet de Nonne Fulbert-Dumonteil</i>	23
	<i>En Lengo Nostro</i>	24
	<i>Mots croisés</i>	25
	<i>Jeux</i>	
Notre couverture	<i>Chantier naval au XVI ème siècle</i>	

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : André BLANC

REDACTION & REALISATION : Marthe BAUDESSEAU Jacques BESSON
Nicole BRACCO André BLANC
Jean BRACCO

Ce bulletin est réalisé grâce à la collaboration technique de la Municipalité

LE MOT DU PRÉSIDENT

EDITORIAL

La Direction du "FILET du FILET du PECHEUR" a été confiée à **André BLANC**, notre 2ème VICE-PRESIDENT.

Nous remercions pour son excellent travail **Marthe BAUDESSEAU** qui a dû, pour des raisons de santé, quitter cette fonction tenue pendant de longues années avec dévouement et compétence. Mais elle continue à participer à l'équipe rédactionnelle.

Le "FILET du PECHEUR" maintiendra la liaison entre tous nos membres et amis de la Seyne.

C'est ainsi qu'il relate, tout d'abord, les activités traditionnelles avec le compte-rendu des conférences et soirées artistiques qui se sont déroulées depuis la sortie du bulletin précédent, puis l'annonce de la sortie dite de printemps qui, bien souvent, prolonge sur le terrain les connaissances glanées en nos causeries. Ensuite le "Bloc-Notes" nous rappelle les futures conférences, ainsi que le caractère informatif de nos actions telles : "En Bref", présence au Téléthon, participation à la célébration du 20 è anniversaire d'existence de la "SOCIETE DES AMIS DE LA VIEILLE VALETTE ET DE SES SITES" dirigée avec efficacité par le Président Alain BITOSSI.

Quant au carnet, si les peines arrivent à se savoir, les joies doivent se faire connaître par exemple : le succès au concours de dessin de **Nelly DAME**, 12 ans, membre fidèle de nos sorties.

De là, nous sollicitons la participation des adhérents à la rubrique "Les lecteurs nous écrivent", où l'on peut évoquer l'expression provençale, la culture, le cri du coeur d'un seynois pour terminer avec les "Avis de recherche" de notre histoire locale, photos à l'appui, et l'appel "A vos archives" pour deux universitaires seynois qui préparent une thèse sur la période Toussaint MERLE.

Nombreux sont les membres à contribuer à la décoration et à l'illustration du bulletin.

La Page des jeunes suscite toujours une haute participation poétique et littéraire des classes primaires entre autres.

L'article trimestriel de fond invite l'un de nos conférenciers à développer son étude d'histoire, pour ce jour, consacrée à nos ancêtres les Gaulois.

Des rubriques nouvelles se présentent avec, par exemple le "coin des gourmets". Si l'Histoire ne nourrit par son homme, elle peut contribuer à la connaissance des plaisirs de la table.

Tout ce qui précède ne peut se conclure que dans la joie de vivre et la bonne humeur d'une détente "détonante" et des jeux.

Jacques BESSON



NOS CONFERENCES

L'ART "campanaire" du CULTE de Sainte AGATHE



Comme l'an passé, pour le plus grand plaisir des auditeurs venus nombreux l'écouter, André GABRIEL, invité par les "Amis de la Seyne Ancienne et Moderne" et de la "Remembranço", donna une remarquable conférence, le 11 décembre 1995 en la Salle Apollinaire. Parmi les invités, nous notons la présence de Monsieur André BERNARD (Traditions provençales) et de Monsieur J. M. BALLADA, Chef de la Musique de la Flotte de TOULON.

Je ne vous présente pas André GABRIEL qui est devenu un habitué des rendez-vous de fin d'année, mais je vous rappelle tout de même qu'il est professeur au conservatoire d'AVIGNON ainsi qu'au Conservatoire National de Région à MARSEILLE.

Parfois, certains conférenciers nous font faire une simple excursion dans le domaine qu'ils ont choisi de nous présenter. André GABRIEL, lui, nous invite à partager un voyage organisé international dans le temps, destination : Sainte AGATHE.

Ne pouvant résumer 2 heures instructives de conférence sur Ste AGATHE et les cloches des églises, je vous donne un court récapitulatif de la vie de la Sainte.

Vierge sicilienne, Agathe était riche et belle. Le Consul QUINCIEN s'en éprit et essaya à la fois de la séduire et de la convertir. Agathe lui opposa un refus indigné. Quincien ne pouvant corrompre sa vertu, n'ayant pu arriver à ses fins, ordonna au bourreau de lui couper les seins. Terrible supplice n'ébranlant pas l'âme résolue de la vierge martyrisée. Quincien commanda alors de plonger Ste Agathe dans un feu. Et comme on faisait cela, survint un tremblement de terre qui fit écrouler une partie de la ville. Ste Agathe mourut au pied de la montagne.

L'année suivante, le jour anniversaire de sa mort, la montagne voisine de la ville se fendit et lança des feux qui dégringolaient comme des ruisseaux, fendant les rochers et la terre. C'est ainsi que l'ETNA devint un volcan. Ces prodiges contribuèrent à la renommée de la Sainte qui fut, dès lors, vénérée par les Siciliens et invoquée contre les éruptions, car les volcans sont l'image du sein féminin.

Le culte de Sainte Agathe passa en Provence grâce à un Seigneur de Maillane, Guillaume des Porcelets. Unique rescapé provençal des vèpres siciliennes, il ramena dans son pays l'image de la vierge. Maillane, depuis vénère Ste Agathe et continue de la vénérer comme un produit régional. Le 5-février, pour la Ste Agathe, Maillane est en fête.

Avec l'histoire de Ste Agathe, allait de pair celle des cloches à travers les âges. Un diaporama très bien commenté nous était offert sur celles-ci.

Le temps passant vite, après 2 heures de conférence-découverte, la séance se termina après que l'assistance eût sollicité, d'André GABRIEL, quelques oeuvres pour Galoubet qu'il donna avec passion.

André GUIGOU

Per santo Agueto, fai ta pourreto

Agueto ! emporto le fre dins ta saqueto !

Pour Sainte-Agathe, fais ton semis de poireaux.

Agathe emporte le froid dans ta besace !

Mons, charmant petit village du Var, perpétue une antique tradition. Ce jour-là, en mémoire de la Sainte qui résista au Consul romain, les dames du village, parées de costumes provençaux vont faire ripaille en l'absence de toute personne masculine. Le soir, en farandole, elles vont par le village inviter les messieurs à de joyeuses retrouvailles.

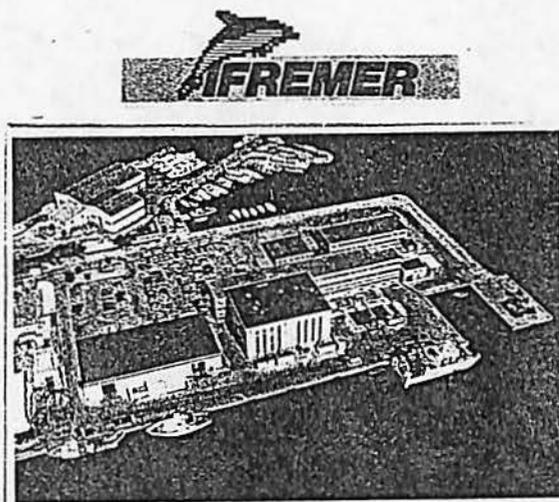
A.B

o+o+o+o+o+

CONFERENCE DU 15 JANVIER 1996 - IFREMER -

A l'occasion du X^e anniversaire de l'IFREMER, les Amis de La Seyne avaient invité M. Patrick LARDEAU, délégué à la Communication Méditerranéenne qui présenta à un auditoire nombreux et intéressé les activités et les réalisations de cet Institut d'importance mondiale, dont l'un des centres est implanté à Brégaillon.

Créé le 1 janvier 1985 de la fusion du Centre National pour l'exploitation des Océans (CNEXO), et de l'Institut Scientifique et Technique des Pêches Maritimes, (ISTPM), l'IFREMER 'Institut Français de Recherche pour l'Exploitation de la Mer a un effectif de 1250 agents, répartis entre le Siège Social de Paris et cinq centres, Boulogne, Brest, Nantes, Toulon/La Seyne, et Papeete. Quatre délégations dans les DOM/TOM et une quinzaine de stations réparties sur l'ensemble du littoral métropolitain complètent le dispositif.



Le site de La Seyne a été choisi en 1971 par l'intérêt que présentaient la présence de Toulon, son port et son Arsenal militaire, de la proximité des chantiers navals et leur haute technologie maritime, et également la présence de grands fonds, jusqu'à 6000 m, très près des côtes.

Agence de recherche et de développement technologique dans des domaines aussi variés que la connaissance du milieu océanique et des fonds marins, l'exploitation et la transformation des ressources vivantes et minérales, l'environnement côtier, l'ingénierie et la technologie, l'IFREMER est également une agence de moyens qui conçoit, réalise, ou fait réaliser, les équipements lourds tels que les navires océaniques, submersibles, les moyens d'acquisition et de traitement des données dont bénéficie l'ensemble de la communauté océanique française.

IFREMER assure également une mission de service public, c'est un établissement public, et répond aux demandes des collectivités, des professionnels de la mer, des élus et des consommateurs.

_____ Réalisations _____

Ressources vivantes: - Améliorations des techniques de pêche, technologie navale, engins de détection, arts de pêche.

- Gestion rationnelle des ressources.
- Valorisation des produits destinés à élargir la gamme des espèces commercialisables, comme le surimi.
- En aquaculture, mise au point de nouvelles filières d'élevage (huîtres, moules, lours, daurades) avec contrôle de la qualité des eaux et des produits commercialisés. Depuis cinq ans plus aucune mort causée par refus gastrique n'a été à déplorer.

Environnement littoral: IFREMER étudie aussi les polluants et leur traitement, il aide les collectivités locales pour résoudre leurs problèmes d'aménagement ou d'assainissement.

Le Centre de La Seyne est un des établissements dont le rôle est considéré comme essentiel dans tout le Bassin méditerranéen dans le domaine de la surveillance de la qualité du milieu marin qui fait l'objet d'une coopération internationale très dynamique.

Géosciences Marines: Elles rassemblent toutes les disciplines qui concourent à mieux connaître le fonctionnement de notre globe, en perpétuelle évolution. Les diapositives projetées illustrèrent les déplacements des continents et les phénomènes sismiques et volcaniques qui les accompagnent et montrèrent que, par -2500m de fonds, se développent de véritables oasis de vie autour de sources d'eau chaude (+375°), utilisant pour se développer l'énergie ainsi dégagée et les substances contenues dans ce fluide surchauffé, en l'absence de la lumière solaire. Ce qui remet en question les théories qui concernent l'apparition de la vie sur terre et également sur d'autres planètes.

Technologie Sous-Marine: La recherche en milieu sous-marin est soumise à de nombreuses contraintes, corrosion, pressions énormes (plus de 1000 fois la pression atmosphérique) transmission des données, elle nécessite un matériel extrêmement sophistiqué qui doit pouvoir être utilisé en toute sécurité.

Le Centre de La Seyne abrite les équipes d'ingénieurs et de techniciens capables de répondre à ces différents défis technologiques. Ils ont mis au point les sous-marins profonds NAUTILE et CYANA, les robots d'observation SAR et ROV 6000 en collaboration avec les industriels locaux. Ces réalisations ont mis la France au premier rang mondial de l'intervention sous-marine. De nombreux pays, dont les U S A et le Japon font périodiquement appel aux moyens d'IFREMER.

Dans tous ces domaines, l'IFREMER est donc une référence mondiale et notre ville peut s'enorgueillir de participer à une telle entreprise.

4

Rappelons-nous que parmi toutes les recherches effectuées par l'IFREMER, l'une d'elle a eu un énorme retentissement. Ce fut en 1987, où, pour le compte d'une société américaine, le Nautille a ramené 12 000 photos et des dizaines de kilomètres de films réalisés sur l'épave du TITANIC, qui, depuis le 12 avril 1912 reposait à 900 km de Terre-Neuve, par 3800m de fond. A cette occasion l'IFREMER confirmait sa prééminence en matière d'exploration sous-marine.

En octobre 1992, le Nautille achevait sa cinquième campagne en Méditerranée au large de Carqueiranne, à la recherche de l'avion d'Antoine de Saint-Exupéry. Un site possible avait été repéré.

A.B



A MEDITER

On ferait beaucoup plus de choses si l'on n'en croyait moins d'impossibles .

LA ROCHEFOUCAULD

HOMMAGE à MARIE-ROSE DUPORT

CONFERENCE du 29 JANVIER 1996



5

Le 29 janvier 1996, à la salle Guillaume Apollinaire, Monsieur Jean BRACCO, entouré de ses amis poètes : Mesdames Pierrette ARCHEN, Annie ISSALENE, Diana LETHEU, Messieurs Paul BLANCHET, Robert BRES, Roger Jean CHARPENTIER, René STREIFF, qui représentait Monsieur NAVARRANNE, Président de l'ACADEMIE du VAR, a rendu hommage à MARIE-ROSE DUPORT, en consacrant la soirée poétique à la Poétesse Seynoise décédée le 29 janvier 1995. Monsieur Marcel DUPORT, son mari, était présent à cette conférence. Deux invités avaient demandé de bien vouloir excuser leur absence pour raison de santé : Madame Marguerite CASANOVA et Monsieur Edmond CHRISTOL, tous deux poètes.

En ce jour anniversaire du décès de celle qui fut à la fois pour lui un professeur et une grande amie, Monsieur BRACCO a voulu que cet hommage empreint d'émotion soit celui de l'affection et du respect pour le grand talent de cet auteur.

Marie-Rose DUPORT, Lauréate de l'ACADEMIE FRANCAISE Membre actif de l'ACADEMIE du VAR, au fauteuil N° 43, a été également Présidente de notre Société de 1991 à 1994. Elle a publié 5 ouvrages qui ont obtenu les succès mérités aussi bien auprès des critiques que des lecteurs :

A l'Ombre des jours : Prix des Poètes Provençaux 1979

Sur l'Aile du temps : couronné par l'Académie Française 1979

Sur la Ronde des ans : Prix de l'A.P.C.F. 1982

L'Heure des Souvenances Prix de l'Académie européenne des ARTS 1986

Sur mes chemins d'ombre et de lumière : Prix Hermine Vénot-Focké Académie des Poètes Classiques de France, 1995.

Des Prix importants lui furent également décernés, en grand nombre, dans les Concours qu'elle remporta, à travers la France. Elle fut notamment Lauréate: d'Arts et Lettres de France, de la Légion Violette, de la Société des Poètes Français, des Rosati d'Artois, des Lamartiniens, de la Cigale Poétique. Sa renommée, dans le milieu poétique, est nationale et a même franchi nos frontières. De nombreuses Personnalités du monde de la Poésie et des Académies dans leurs bulletins lui ont rendu hommage.

Elle naquit le 27 février 1918 à la SEYNE-/ MER. -Elle y connut une enfance sage, studieuse, guidée par des parents pleins d'amour pour cette fille unique. Ils s'attachèrent à lui donner une éducation basée sur les valeurs qui devraient régir notre Société. Elle aima profondément sa Ville à laquelle elle dédia de fort beaux textes. Elle se maria le 20 décembre 1941, avec Marcel DUPORT. Ils formèrent, durant 54 ans, un couple uni, heureux. Leur fils Guy vint illuminer leur vie en 1943. Ayant réussi au Concours Général de la Pyrotechnie maritime, elle termina sa carrière professionnelle comme Chef de Secrétariat, en 1968. Dès lors, elle se consacra aux activités culturelles de sa ville et plus particulièrement à la Poésie.

Ce fut Edmond CHRISTOL qui, décelant ses dons, la conseilla et la guida à ses débuts vers cette Poésie Classique qu'elle aimait tant. Elle connut rapidement le succès et obtint les plus grandes satisfactions dans ce domaine.

Ses textes nous donnent une vue de sa sensibilité qui ressortait à travers une intelligence rassurante et le respect porté aux autres. Les thèmes traités sont ceux de la famille, de l'amitié, de la nature, des animaux, des personnes pour qui elle préconisait générosité et fraternité. Ces idées sont le reflet même de sa personnalité qui attirait toujours la sympathie.

Elle nous fait connaître l'affection portée à ses parents dans des poèmes aux titres évocateurs : "Amour filial, Piété filiale, A mon père". Cet amour est accompagné d'une foi profonde qui ne l'a jamais abandonnée et l'a aidée dans les moments difficiles de son existence. Nous le comprenons dans ces vers de Sully PRUDHOMME cités dans un chapitre de la Ronde des ans :

"De l'autre côté des tombeaux,
Les yeux qu'on ferme voient encore."

Elle était persuadée retrouver dans un autre Univers les êtres chers qui l'avaient quittée.

Son époux, Marcel DUPORT, a partagé avec elle les joies et les douleurs d'un couple soudé. Des mots pleins de tendresse et d'émotion confirment les liens profonds les unissant. Ces titres portent en eux-mêmes la ferveur des sentiments : Aussi loin que j'irai, Sans toi, Je t'aime, Un long Amour, Fidélité ...

"Aussi loin que j'irai, quand devra sonner l'heure
De l'éternel repos et du suprême Adieu,
Aux portes de la Nuit, si ton Etre me pleure,
Je veux être avec toi pour m'en aller vers Dieu".

Son fils Guy tient une place importante dans toute l'oeuvre. Des poèmes pleins de sensibilité traduisent la délicatesse et la force de l'amour maternel. Des extraits tirés des titres : Renoncement, En écoutant Chopin, Insensiblement, Ainsi je n'ai rien su, permirent à l'auditoire de partager ces sentiments.

Ses trois petits enfants : Yannick, Magali, Eric ont la preuve de sa tendresse et de son affection dans des textes qu'elle a écrits pour eux.

La détresse des Hommes, née des problèmes qu'engendre notre vie ne la laissait pas indifférente. Elle a chanté la Fraternité, la Liberté, l'Amour du prochain, s'est élevée contre la tyrannie, l'arbitraire, la violence, la méchanceté. Elle a toujours cru en la valeur de l'Homme. Elle voulait ranimer en lui la flamme du Bien, s'il n'y croyait plus. Au-delà de la famille, elle cherchait à élargir le cercle, pour aboutir à l'entente et la compréhension de tous les Etres. Ceux qui l'ont fréquentée, poètes ou non, ont reçu le témoignage de son amitié dans des poèmes qu'elle leur a dédiés.

Elle laisse à la SEYNE, plus particulièrement, un grand vide dans le monde culturel dont elle anima, même très malade, de nombreuses manifestations. Elle étendait ses interventions à d'autres Sociétés ou Organismes de la Ville. Jusqu'au bout, elle fut la Déléguée Départementale attentive et efficace de l'Académie des Poètes Classiques de FRANCE. Son dévouement et ses brillants résultats lui valurent de recevoir la Croix d'Or du Mérite et Dévouement Français.

7
Tous les Poètes présents confirmèrent les impressions des thèmes développés par le Conférencier en déclamant des textes, tirés d'une Oeuvre importante, écrits dans un style clair, pur, élégant, où les mots chantent sans se heurter, dans des vers harmonieux, ciselés par celle à qui l'Académie des Poètes Classiques de FRANCE donna le titre de "PRINCE du SONNET"

L'assistance nombreuse suivit cette séance poétique avec intérêt, prouvant que le souvenir de MARIE.ROSE DUPORT était toujours aussi vivace dans le coeur de ses AMIS.

JEAN BRACCO

:::~::~:~::~:~::~:~::~:~::~:

————— Le samedi 3 février, comme cela avait été annoncé au cours de la Conférence du 29 janvier, le Bureau ainsi que de nombreux Amis ont déposé une plaque-souvenir sur la tombe de Marie-Rose DUPORT en présence de Marcel DUPORT qui, très touché par cette attention a remercié les Amis de la Seyne pour leur sympathie et leur soutien. —————

A.B

:::~::~:~::~:~::~:~::~:~::~:

L'ARSENAL DE TOULON DE LOUIS XIV A 1914

Tel était le titre de la conférence donnée aux Amis de La Seyne par Monsieur Bernard CROS, ingénieur en chef des travaux immobiliers et maritimes.

Passionné par l'histoire des arsenaux maritimes, ses recherches ont porté sur la construction des arsenaux et des ingénieurs qui en ont été chargés depuis Colbert.

Fondé sous Henri IV, l'Arsenal Maritime de Toulon prend sa dimension sous le gouvernement de Richelieu vers 1630. Il est placé à l'angle nord-ouest de la darse vieille, aménagée à la fin du XVI^e siècle. L'importance croissante de l'activité maritime en Méditerranée pousse Colbert à envisager l'extension et la rationalisation du "parc de marine", étriqué et mal disposé.

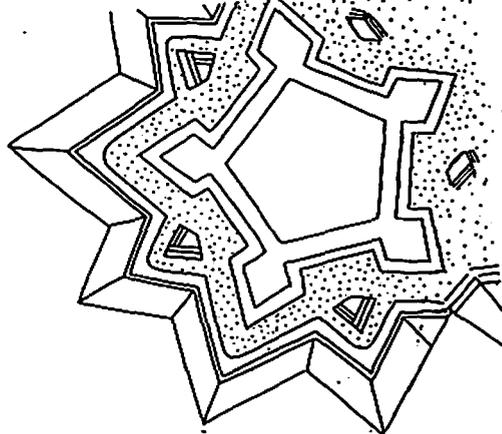
A partir de 1666, une série de projets sont présentés, mais en vain, à Colbert, car d'un coût inacceptable pour lui. C'est Vauban qui, après un séjour de trois semaines en 1679, arrive à convaincre le ministre.

Articule autour d'une darse neuve, creusée à l'ouest de l'existante, le nouvel arsenal sort de terre entre 1680 et 1692. Une corderie de 400 m. de long, des magasins et ateliers sont édifiés autour d'un nouveau chantier de construction navale. Plusieurs édifices témoignent de nos jours de l'ampleur des travaux réalisés.

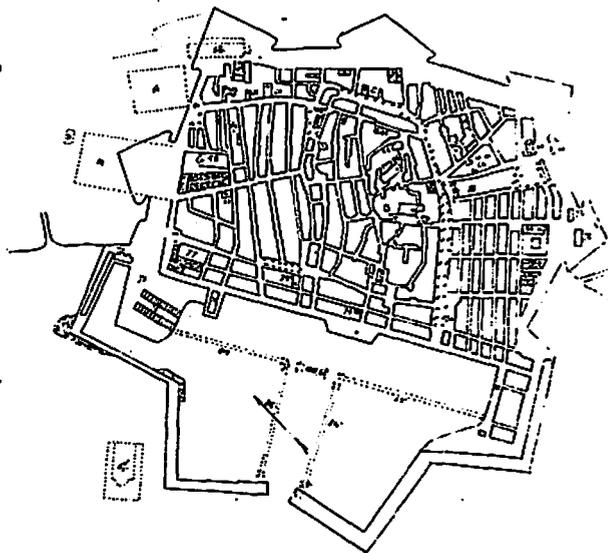
Au cours du XVIII^e siècle, l'arsenal est complété des installations qui lui faisaient défaut. Une forme de radoub est bâtie en 1778 sur les plans de l'ingénieur Grognard, après bien des difficultés, d'ordre technique et humain.

La porte monumentale de l'Arsenal est édifée en 1738, la boulangerie est agrandie vers 1770.

Au tournant de la révolution industrielle l'arsenal est repensé en vue de sa modernisation pour l'édification d'une flotte moderne, construite en métal et propulsée à la vapeur. Il s'agrandit successivement à Castigneau et Missiessy, où une darse est entièrement creusée. Des ateliers mécanisés sont construits, huit formes de radoub supplémentaires sont mises en service. Port d'opérations extérieures, Toulon se voit doté d'importantes capacités de ravitaillement.

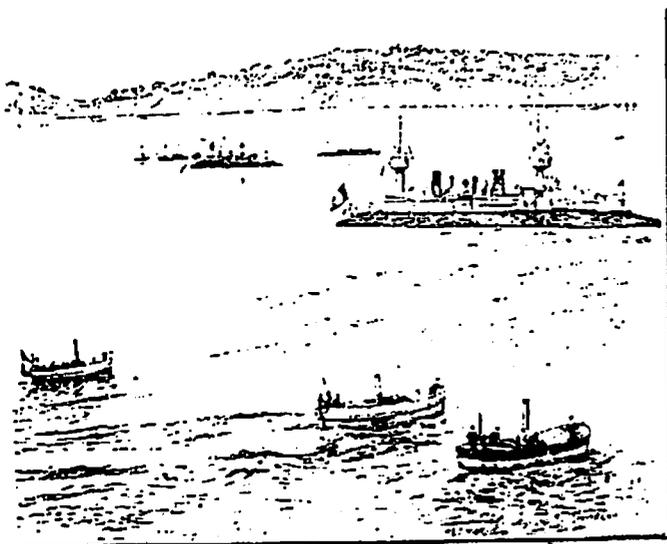


Toulon avant Louis XIV.

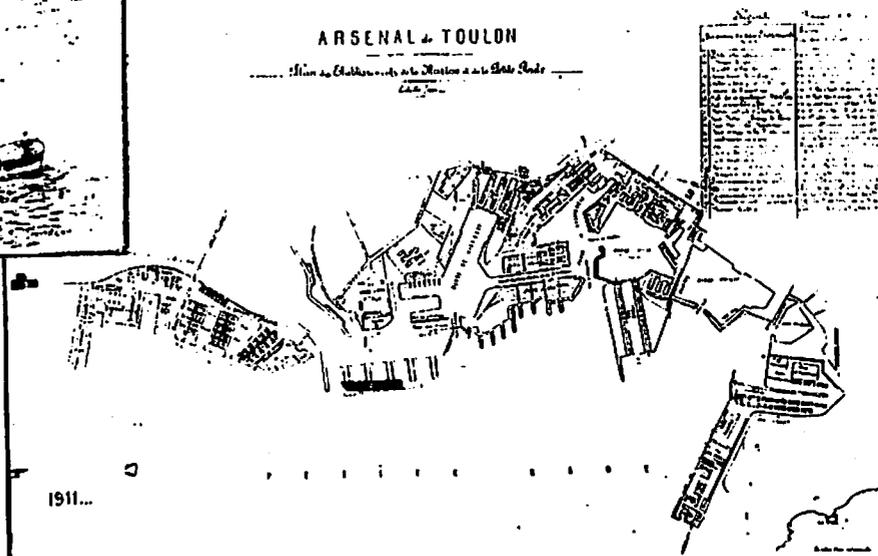


8





Au début du XX^e siècle, l'Arsenal s'étend jusqu'à MILHAUD, où des appontements sont construits pour ravitailler l'escadre en charbon. A la veille de la première guerre mondiale, la superficie de l'Arsenal a plus que quintuplé et les plus grands bassins de redoub au monde sont en construction dans la zone Vauban.



ET MAINTENANT ?

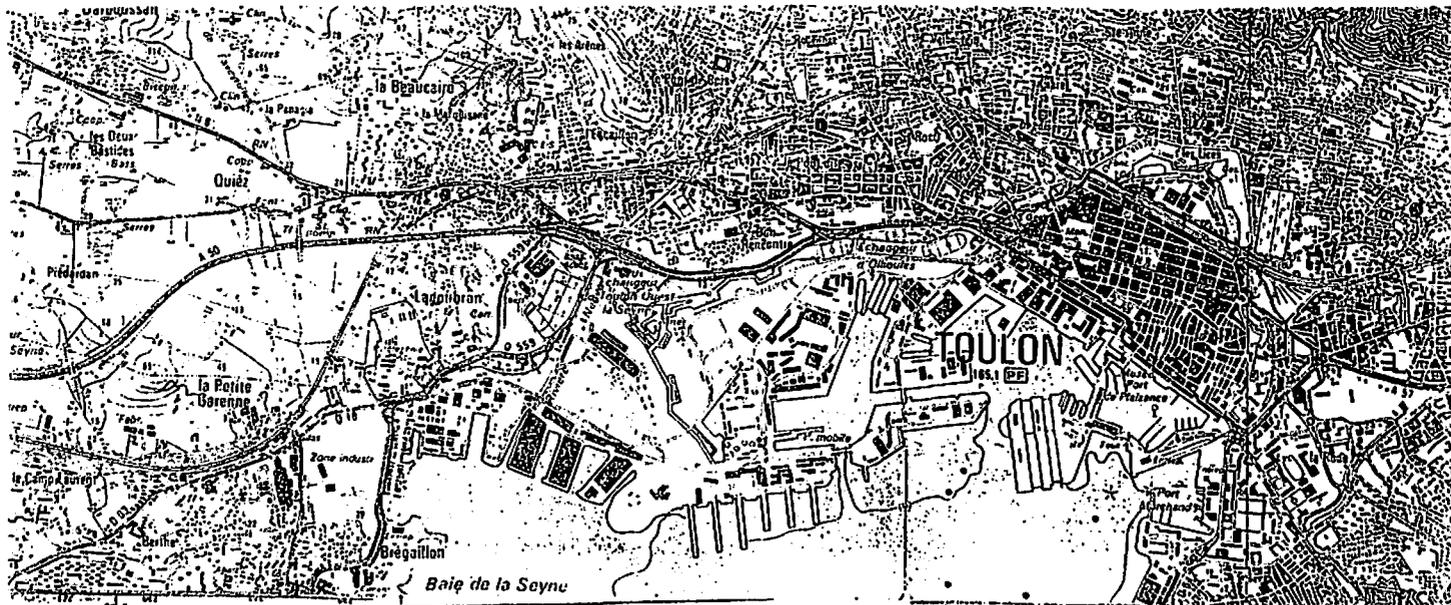
La Direction des Constructions Navales à Toulon comprend:

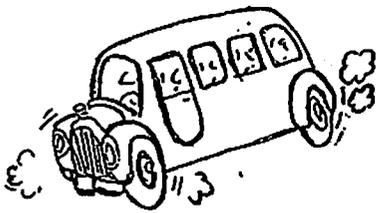
- L'Etablissement des Constructions Navales de Toulon (ECN Toulon): Interface privilégié entre la Marine Nationale et la DCN et regroupe l'ensemble des fonctions étatiques de la DCN à Toulon.
- Direction des Constructions Navales TOULON: entretien des navires et munitions au profit de la Marine Nationale
- Le Centre Sud de DCN Ingénierie: responsable de la maîtrise d'oeuvre et de l'intégration des systèmes de combat navals.

Des chiffres pour la DCN à Toulon: Chiffre d'affaires: 3,8 milliards de F.

6000 personnes dont 150 ingénieurs, parmi lesquelles de nombreux habitants de La Seyne qui, depuis l'origine, ont travaillé à l'Arsenal dont les activités ont toujours fait partie intégrante de l'économie de notre Cité. L'impact économique local est chiffré à 1,6 milliards de francs.

Doc. DCN Toulon. Service Communication.





INVITATION AU VOYAGE!

NOTRE SORTIE de PRINTEMPS 1996

GREOUX-les-BAINS _ Lac d'ESPARRON

Samedi 27 AVRIL

Promenade en bateau sur le lac.

Déjeuner à GREOUX et visite de la vieille ville.

INSCRIPTIONS Samedi 13 avril de 10 h à 11 h

CENTRE CULTUREL rue Jacques Laurent

Bloc-notes

10

LUNDI 4 MARS 1996

- Jacques PERRET l'Ecrivain de la mer
par le Docteur NAVARRANNE

LUNDI 25 MARS 1996

- Avril au Portugal et à Madère
par Madame Fernande NEAUD:avec projections

LUNDI 15 AVRIL 1996

- La Via AURELIA:avec projections
par Jean-Pierre GUIOL

LUNDI 29 AVRIL 1996

- le VAR Rouge entre les deux guerres
par Jacques GIRAULT

LUNDI 20 MAI 1996

- Renaissance et Développement des Communautés
religieuses au Moyen-Age dans l'ancien Diocèse de
TOULON et partie "varoise" du Diocèse de MARSEILLE
Par le Père Louis PORTE

LUNDI 17 JUIN 1996

- "Le Tourisme" : un enjeu pour le développement
local par Bernard PERIN

En bref

Le 15 janvier a eu lieu le tirage de la loterie qui constituait notre participation au TELETHON 1995.

L'HISTOIRE GENERALE DE LA SEYNE SUR MER de L. BAUDOIN en était le lot. L'ouvrage a été gagné par M. SICARD.

Le Président de l'A.F.M. nous a adressé le diplôme suivant, en remerciement de notre action.



11 — Le 17 février, le Bureau a participé à la réunion organisée par les Amis de la Vieille Valette et des Sites qui fêtaient les vingt ans de leur Société, en compagnie de nombreuses autres Associations Varoises. Après l'audition de conférences très intéressantes, J. BRACCO a présenté notre Société et les participants ont pu prendre connaissance du "Filet du Pêcheur", examiner le livre de L. BAUDOIN ainsi que les productions de nos poètes.

Ce fut une rencontre très amicale, qui permit des échanges fructueux entre gens aimant leur terroir. A renouveler.



A MEDITER



Il ne s'agit pas d'être heureux, il s'agit d'être noble. Il ne s'agit pas de réussir, il s'agit d'être grand.

Peguy

C'est une grande misère que de n'avoir pas assez d'esprit pour bien parler, ni assez de jugement pour se taire.

La Bruyère

Pourquoi nous haïr ? Nous sommes tous solidaires, emportés par la même planète, équipage d'un même navire. Et s'il est bon que les civilisations s'opposent pour favoriser des synthèses nouvelles, il est monstrueux qu'elles s'entre-détruisent.

Saint Exupéry



LE CARNET



DES PEINES

Madame Renée PONCE est décédée à Lyon, le 28/12/95 à l'âge de 68 ans. Elle avait participé à notre circuit Poitou Charente et restait fidèle à notre Société.

Madame Rosine BEAUCHIERE, née SUFIA, mère et belle-mère de nos Amis Huguette et Edmond BLANC, est décédée à l'âge de 94 ans, le 22/01/96.

Madame Armande PAGANELLI, née OLIVIER, Membre du Conseil d'administration de notre Société nous a quittés le 24/01/96. Elle a oeuvré de nombreuses années parmi nous.

Le 9 février avaient lieu les obsèques de Mme AUTRAN née Louise GAUTIER, Retraitée de l'Enseignement, Officier de l'Instruction Publique. Elle était Membre de notre Société et l'épouse de Marius AUTRAN notre Historien local.

Monsieur Jean DAVID, est décédé le 20 février à l'âge de 86 ans. Il était adhérent de notre Société depuis 1977.

A toutes ces familles éprouvées, Les Amis de La Seyne présentent leurs plus sincères condoléances.



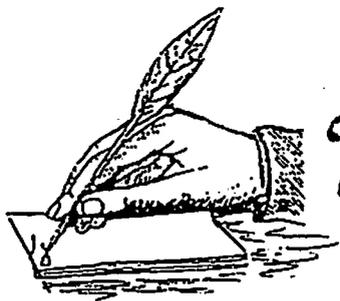
BRAVO A :

Nelly DAME, petite-fille de M. et Mme Claude DAME, qui a obtenu le 1er Prix au concours "Dessine ta Provence" organisé par la Bibliothèque, dans la catégorie des 10/12 ans.

DISTINCTION.

Les Amis de La Seyne adressent leurs plus amicales félicitations à Etienne JOUVENCEAU qui fut longtemps un actif Vice-Président de la Société et qui vient d'être nommé par Monsieur le Préfet, Adjoint Honoraire au Maire de La Seyne en reconnaissance des longues années de dévouement au bien public.





Nos sociétaires écrivent

La CULTURE

C'est avec une certaine émotion et aussi avec plaisir que j'écris ces quelques lignes pour "Les Amis de la Seyne Ancienne et moderne", car je garde présent le souvenir de Louis BAUDOIN que j'ai connu et dont je tiens, tout d'abord, à saluer respectueusement la mémoire.

Historien, homme de savoir et de conviction, parfait honnête homme, il était un être de Culture extraordinaire.

Nous savons tous ce que la SEYNE sur Mer doit à son érudition et à sa générosité.

Je suis de ceux qui pensent que la Culture, sous toutes ses formes, doit être contagieuse et attractive, et, qui souhaitent qu'Elle envahisse (de plus en plus) tous les lieux où Elle peut s'exprimer, permettant à tous les hommes de se rassembler autour des mêmes passions.

J'avoue volontiers qu'il est impossible, d'imaginer ce que serait la vie sans la Culture, sans liberté d'expression culturelle.

Et je ne peux parler de Culture, sans très vite rencontrer les idées de MALRAUX.

La "Culture", c'est l'image la plus haute que se fait l'Homme de lui-même ; elle est à la fois la base de la création artistique et "l'héritage de la noblesse du Monde".

Ma conception de la Culture se résume dans cette proposition : "La Culture pour Tous avec la Culture pour chacun".

Si la Culture comporte obligatoirement un vaste ensemble de connaissances, sa fonction essentielle à mes yeux est de faire aimer les choses.

Je crois également que tout ce qui relève du domaine de la Culture demande de la participation du public, son information comme sa formation : en effet, rien ne remplacera la présence humaine au Théâtre, au Cinéma, lors des Concerts, dans divers spectacles, et, au Musée ... Bref, partout où s'exprime la Création humaine.

Je dirais que la Culture permet de découvrir, de divertir, de réunir ...

La Culture, c'est échanger, dialoguer, partager ...

Et encore admirer, créer, se dépasser, s'élever vers de grandes choses ...

Au-delà de tous les clivages politiques, religieux, philosophiques, c'est aussi remplir la mission sociale d'éduquer et d'intégrer des personnes qui vivent ensemble.

La Culture naît dans la Liberté, et fait naître la Liberté pour tous les hommes.

La culture contribue à rendre l'individu plus humain, sensible et émotif ...

La Culture représente ce supplément d'âme nécessaire à tous les hommes afin qu'ils puissent vivre dans la Paix et la Liberté, en respectant ce qui est beau et grand.

HEGEL n'a-t-il pas écrit ? :

"L'homme libre n'est pas envieux ; il admet volontiers ce qui est grand et se réjouit que cela puisse exister".

La Culture, je la vois (enfin) comme un regard plein de compréhension et d'admiration, un peu comme une main tendue vers tous les autres hommes ...

Et je n'oublie pas qu'au temps de ma jeunesse, Louis BAUDOIN avait chaleureusement tendu cette main vers moi à chacune de nos rencontres.

Le Général DE GAULLE appelait "Français" tous ceux qui aiment la France.

Je reprends et modifie cette formule en disant que j'appelle "Seynois", tous ceux qui aiment la Ville de La SEYNE sur Mer.

Notre Ville est riche de son Histoire et de ses diversités.

Alors, n'oublions pas que LA CULTURE, c'est aussi "Les couleurs de la Vie".

Marc CAVALLO

Membre des Amis de la Seyne Ancienne et Moderne.

HEGEL : philosophe allemand (1770-1831)

Sa philosophie identifie l'Être et la Pensée dans un principe unique, le Concept ; de ce dernier, HEGEL décrit le développement au moyen de la dialectique dont il fait non seulement une méthode rationnelle de pensée, mais surtout la vie même du concept et de son histoire.

EXPRESSION PROVENÇALE

" Se lever la peau "

Se leva la pèu"

Cette expression, qui signifie " se tuer au travail " ou " se sacrifier pour quelqu'un " est de la même veine que d'autres expressions.

Mais elle ne doit pas être interprétée à tort. " Se lever la peau ", ce n'est pas se soulever délicatement la peau avec les doigts, comme pourrait le croire un Français du Nord, mais c'est d'une façon beaucoup plus radicale " s'enlever la peau ", conformément à l'étymologie.

En effet, en occitan " lever " signifie aussi bien lever, soulever, qu'enlever.

L'injonction " leva te " peut avoir aussi selon le contexte, deux sens bien différents: " Lève-toi " ou " enlève-toi " de là.

Robert DULOR

(Extrait de " L'Anthologie des expressions en Provence)

Dans le langage familier on dit aussi " se lever le maffre " ou encore " se lever le bedelet " comme le rappelle Y. MESCHI.

Dans le Trésor dóu Felibrige, de Frédéric MISTRAL, on peut encore trouver:

" Suer les sept peaux "

" Susa li sèt pèu "

Transpirer abondamment.

" Venir des sept peaux "

" Veni de sèt pèu "

Avoir une grande émotion, rougir, pâlir et blêmir.

"Les femmes ont sept peaux "

" Li femo an sèt pèu "

Les femmes se plaignent mais résistent beaucoup.

" Enlever les neuf peaux "

" Leva li nôu pèu "

Tromper, écorcher jusqu'à l'os.

Au cœur de la cité, dans une maison sise rue Lagane, c'est là que je suis né, où j'ai ouvert les yeux. A cette époque, pendant la première guerre mondiale, j'ai commencé là à faire mes premiers pas.

On était heureux dans ces petites rues qui étaient assez propres, cimentées et arrosées l'été. Il n'était pas agréable de s'y promener très tôt, à l'heure où déambulait un certain "torpilleur". Parents et voisins, à la tombée du jour sur le pas de la porte venaient "prendre le frais" quand le soleil d'été venait de se coucher. Les fillettes jouaient à "la marelle", quant aux garçonnets, nous nous amusions bien, aux billes et aussi avec des pignons de cerises que nous colorions de différentes couleurs, ce qui leur donnait alors une certaine valeur.

Il n'y avait pas de bruits alors. Il n'existait ni radio, ni télé, même pas une auto. Il était même difficile par temps de canicule de boire un peu frais pour se désaltérer. Heureux celui qui possédait dans un jardinet un bon puits où se conservaient bien boissons, beurre, fruits et autres victuailles.

Quand nous sommes devenus, un jour, adolescents, nous avons fait, à pied, de belles promenades.

Dès qu'on quittait la ville, il y avait partout de très belles campagnes et de jolies forêts. La mer, elle aussi qui mouillait notre rivage, que ce soit Tamaris, les Sablettes, La Verne ou Fabrègas, partout de belles criques et de très jolies plages.

Et toutes les années, pendant le mois de mai, c'était le pèlerinage à Notre-Dame de Sicié qui veille sur les marins sillonnant notre mer. Du haut de ce joli Cap, qu'il est beau le paysage !

Le dimanche, parfois, on allait au cabanon. Une fois l'an, on faisait les vendanges. Je me rappellerai toujours ces belles agapes, du matin jusqu'au soir, c'étaient des cris de joie !

Quand arrivait juillet, débutait la Fête Locale, précédant d'une semaine l'autre, la Nationale. De la retraite aux flambeaux du vendredi, au grand feu d'artifice le mardi à la nuit, ces belles distractions étaient toutes gratuites. Se succédaient alors, cela pour tous les goûts, mât de cocagne, concours de chansonnettes, chansons grivoises et même d'opéra, joutes sur le port, courses cyclistes, courses de bateaux à voiles et celles, à l'aviron, des embarcations de l'Etat.

Place Bourradet ou au kiosque à musique, un grand bal, tous les soirs, pour ceux qui aimaient ça. Sur le port de la ville, les terrasses des cafés étaient occupées par parents et amis. A cette époque là, toutes les tables étaient garnies de verres de bière de limonade, pistaches et paquets de frites.

La fête foraine était, elle, envahie.

Tout a bien changé depuis. On ne se connaît plus, même entre voisins. A l'heure actuelle nous avons le confort, mais qu'on était heureux, vraiment, en ce temps-là ! Si vous avez connu, comme moi, cette époque, je pense que vous aurez lu, volontiers ces propos.

Que de beaux souvenirs vous reviendront alors !

François MATTONE

Dessins de Marcel FERRI.



Nos lecteurs écrivent l'Histoire



A LA RECHERCHE DU PASSE ...
NOS ANCETRES LES GAULOIS ...

LES SITES
ARCHEOLOGIQUES
DE LA GAULLE
MÉRIDIIONALE

Par ce cliché, commençait dans nombre de manuels scolaires, l'histoire de la GAULLE, le terme "gaulois" recouvrant de manière imprécise l'ensemble des habitants de notre pays, du V^{ème} au 1^{er} siècle avant notre ère.

Le plus souvent, chez les historiens, l'évolution considérée comporte l'hellenisation pour le sud de la Gaule, puis la romanisation de tout le territoire gaulois.

Ce premier résumé ne concerne que la phase initiale issue de la protohistoire et qui révèle que la Gaule méridionale, bien que composée d'une mosaïque de populations aux origines diversifiées, se fondent entre elles pour tisser une unité imparfaite mais profonde.

Depuis longtemps, donc, nos ancêtres formaient une civilisation cohérente, jouissaient d'une culture locale très vivace et d'une personnalité affirmée qui, dans la suite de notre Histoire, sera la donnée fondamentale de la constitution de notre nation.

A l'époque néolithique (13^{ème} au 8^{ème} siècle av. J.C.) les Celtes ou Galates, d'origine aryenne, vinrent du centre de l'Europe pour envahir la Norvège d'où ils chassèrent le peuple Ligure qui y vivait.

Les Ligures affluèrent en masse vers la France d'alors et, plus particulièrement, en direction du Sud de notre pays où ils furent les premiers à se mêler aux hommes des cavernes de Provence.

Pour désigner ces peuplades qui vivaient dans la région des Alpes méridionales, comprise entre Marseille et l'Italie, les historiens et géographes anciens ont utilisé, dans un premier temps, l'ethnique LIGURES. Ce n'est que plus tard que des noms spécifiques ont supplanté cette notion trop vague.

On les trouva aussi dans la Péninsule italique et en Espagne.

Des siècles plus tard, à l'âge du bronze, vers 700 ans avant notre ère, les Celtes ou Galates vinrent, eux aussi, s'installer en GAULLE, cette fois sans aucun conflit avec les occupants avec lesquels ils cohabitèrent.

Les deux dénominations Celtes et Gaulois désignent un seul et même peuple, le nom de Gaulois étant réservé à ceux qui ont habité notre sol. Les textes anciens les appelaient aussi Galates et leurs origines disparaissent dans les brumes du temps, bien qu'il soit établi qu'ils venaient du sudouest de l'Allemagne.

De la Méditerranée aux Alpes, Ligures autochtones et Celtes envahisseurs, ces deux populations d'origine et de culture différentes, se sont mêlées pour aboutir à ce qu'il est convenu d'appeler : LA CIVILISATION CELTO-LIGURE.

Suite de cette Etude de Monsieur J.P. GUIOL dans nos prochains numéros.

La page des jeunes



EXTRAITS du Journal "MELI-MELO

Nous remercions l'Ecole TOUSSAINT MERLE pour sa participation à notre Bulletin



Enquête

HISTOIRE DE POG

Un petit rond de carton, une image collée et voici le nouveau jeu qui fait fureur dans les cours de récréation.

A l'origine, il y a environ 70 ans les enfants collectionnaient les capsules de carton qui bouchaient les bouteilles de lait ou de jus de fruits en verre et ils jouaient avec.

Puis les bouteilles en plastique sont apparues et les bouteilles en verre ont presque disparu et ce jeu a été oublié.

En 1991, une institutrice à HAWAII a eu l'idée de montrer à ses élèves le jeu qu'elle avait tant aimé quand elle était petite. Les enfants ont adoré. Les capsules utilisées provenaient de bouteilles d'un mélange de jus de fruits appelé POG.

(P : fruit de la passion)

(O : orange)

(G : goyave)

Les 3 lettres apparaissent sur le bouchon de la bouteille.

POGMANIA était née.

Depuis 1993, elle a fait le tour du monde.

G. D. D. R.

17

LES POG EN RECRE

Les pog sont apparus il y a 1 an.

Les enfants y jouent sur des plaques d'égout ou sur un tapis qu'ils apportent spécialement pour cela.

Ils misent des POG.

Ils jouent pendant les récréations.

Tous les enfants pensent que les pog sont une très bonne occupation, et les maîtres aussi car, pendant qu'ils y jouent, personne ne se bat dans la cour.

Il y en a qui ne jouent pas avec leurs "POG", ils en font la collection.

G. D. D. R.

Humour

par Sarah et Delphine

- 1 Quel est l'animal le plus malheureux?
- 2 Que devient un roseau sans eau ?
- 3 Pourquoi le hibou aime-t-il sa compagne ?
- 4 Que répond la grenouille au crapaud quand il la demande en mariage ?

Réponses dans le journal

Reportage

AVEC LES SOLDATS DU FEU

Le 27 novembre, les élèves des écoles Seynoises sont allés visiter la caserne des pompiers. La classe de CM2A de l'école TOUSSAINT MERLE en faisait partie. C'était extraordinaire.

Les pompiers nous ont montré comment on désincarsérait des gens bloqués dans leur véhicule. Ils nous ont même fait participer; elle était belle la voiture toute cassée ! Nous avons fait du rallye (4x4 tout-terrain) quelle peur ! Plus loin, une tour métallique était dressée pour permettre de porter secours à une personne bloquée entre ciel et terre. Ce n'était pas vrai heureusement ! Nous avons aussi assisté à l'extinction de feux secs (avec du bois) et de feux hydrocarbures (essence, gaz, pétrole) Ensuite nous avons vu un film sur deux écrans de télévision; admiré toutes les tenues de pompiers exposées à la caserne. Enfin nous avons bu un verre de jus d'orange, mangé des biscuits offerts par Mac DO et reçu un diplôme, souvenir d'une visite qui nous a passionnés.

C.M.

Cinéma

LE DISNEY NOUVEAU EST ARRIVE !

Le nouveau dessin-animé de Walt Disney (POCAHONTAS) est sorti le 22 Novembre au cinéma. C'est l'histoire d'une princesse POCAHONTAS qui à la fin du XVI^{ème} siècle, au sein d'une tribu Indienne de Virginie, en Amérique du Nord, connaît un destin exceptionnel. POCAHONTAS veut dire Joyeuse. Ses seuls amis sont Flit, l'oiseau-mouche-farceur et Meeko, le raton laveur. A 17ans, le coeur de la jolie POCAHONTAS n'appartient à aucun homme. Il bat au rythme des grands espaces. Jusqu'au jour où va accoster le voilier Anglais dirigé par le méchant et avare gouverneur Ractliffe. A son bord, de rudes pionniers viennent chercher de l'or, parmi eux, le fier John Smith. John Smith, conquérant Anglais et POCAHONTAS, la belle Indienne, trouveront vite un langage commun.

Ce film peut être regardé par toute la famille. Sa fin est très triste, mais, il nous rappelle que la Terre appartient à tout le monde.



CONCOURS de POESIE "JEUNES" EVENOS Juin 1995

Suite des résultats : Premiers Prix obtenus
par des élèves des Ecoles de LA SEYNE sur Mer

LE TORRENT

Venant de très hautes collines,
Coule un très vif et grand torrent,
Aux splendides reflets d'argent,
Où sautent des truites coquines.

Plus loin, le torrent s'élargit
Devenant la belle rivière
Qui passe dans une clairière
Pour traverser ce bois joli.

Charles MENARD
Ecole MALSERT 2 CM 1 Monsieur ROUSSEL

LA BOHEME

Je voudrais t'apporter un tel poème
Que nul coeur de maman n'en connaît de plus doux,
Poser entre tes mains, au creux de tes genoux
Tout ce que j'ai glané en ma folle bohème.

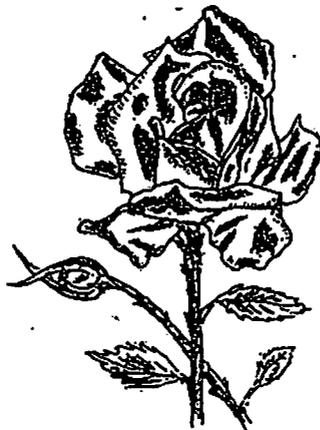
Ce que j'ai devouvert de plus cher de plus grand,
Mère tout se réduit pourtant à cette image :
C'est à ton doux regard, ton coeur et ton visage,
C'est grâce à toi que je dois un amour fervent.

Audrey NADEAU
Ecole LEO LAGRANGE I CM2 Madame BROUSSARD

MAMAN CHERIE

Tes lèvres sont douces
Comme le vent.
Tes yeux brillent
Comme des saphirs.
Tes joues sont roses
Comme des roses.
Et moi je t'aime dans mon coeur.

Cindy GOMEZ
Ecole MALSERT 2 CE1 Madame GRAS



LE CHASSEUR

Quand il fut dans le bois,
Le loup n'y était pas.

Quand il fut près du puits,
Le renard avait fui.

Quand il fut près du pré,
La pie l'avait quitté.

Quand il fut dans le champ,
Plus le moindre faisan.

Il jeta son fusil
Et vit, tout ébahi,

Le faisan dans le champ,
La pie au coeur du pré,
Le renard près du puits,
Le loup dans le taillis

Il en fut si marri
Qu'il reprit son fusil.

Et soudain plus de loup
Plus de renard surtout,
Plus de pie, de faisan,
Lui tout seul, comme avant.

Jessica GRILLET
Ecole T. MERLE CM 2 Madame LAURO

TU DIS

Tu dis peinture
Et déjà
Le tableau te sourit.

Tu dis Renaissance
Et déjà
Le château t'ouvre ses portes.

Tu dis Pâques
Et déjà
Un oeuf te tombe dans les mains.

Tu dis flocons
Et déjà
La reine des neiges t'offre son coeur.

Tu dis enfants
Et déjà
Ils courent vers toi pour te serrer
Dans leurs bras grands ouverts.

Olivia mace et Eva ESTEBAN
Ecoles J.B. COSTE CM 1 Madame GEORGES



TEXTES tirés des RECUEILS de Marie-Rose DUPORT

SANS TOI

Sans Toi qu'aurais-je fait durant ces heures sombres
Où ce mal lancinant me retenait au lit
Et semblait m'appeler au Royaume des Ombres
Quand sa chaude moiteur gagnait mon front pâli ?

Sans Toi qu'aurais-je fait, face à tant de souffrance
Si tu n'avais été constamment près de moi
Partageant mon tourment avec persévérance
Me suivant chaque jour et fidèle à ta Foi !

Sans Toi qu'aurais-je fait seule en ces nuits de fièvre
Où pour me rassurer tu me prenais la main
Si les mots apaisants que murmurait ta lèvre
N'avaient calmé mon coeur du soir au lendemain !

Sans Toi qu'aurais-je fait, prise dans la tourmente
Pendant la froide Veille où Tout semblait finir
Si notre attachement que l'épreuve cimente
N'était de ce métal que rien ne peut temir !

Sans Toi qu'aurais-je fait dans ma désespérance
Si ton sourire aimant qui guettait mes besoins
N'avait su me rejoindre au coeur de mon errance
Pour répondre à ma voix et m'entourer de soins.

Sans Toi qu'aurais-je fait mais je n'ai plus de crainte
Je sais qu'à mes côtés tu seras toujours là,
Nos âmes, par l'Amour dont nous gardons l'empreinte
Sauront se retrouver même dans l'Au-delà !...

RENONCEMENT

A mon Fils Guy

*Je t'ai donné la Vie et depuis, en retour,
Tu me fis découvrir des trésors de tendresse
Mais sur notre Maison déjà l'ombre se dresse
L'heure de ton départ va sonner à son tour.*

*L'avenir qui sourit loin de moi te réclame,
Ainsi te voilà grand, mon rôle est achevé
Car ce n'est pas pour moi que tu fus élevé
Emporte en t'en allant le meilleur de mon âme...*

*l'accepte de ces jours le lent effacement
— Pourtant, d'être avec Toi j'avais douce habitude
Si ton bonheur, demain peut dans sa plénitude
Atteindre le degré de mon renoncement.*

*J'ai fait taire pour toi mes secrètes alarmes,
Priant pour que ton coeur reste toujours compris,
Si je te sais heureux, si, tel en est le prix
Alors je trouverai des roses dans mes larmes :*

PIETE FILIALE

(Pour Toi, Maman)

Sous le toit chaleureux de la Maison natale
Où rayonnait pour nous l'Amour que tu semais,
Rien ne sera pareil, ô Maman, désormais
Puisque de ton Départ sonna l'Heure fatale !...

Nos jours coulaient heureux quand cette mort brutale
Fit basculer soudain l'univers que j'aimais
Et depuis ton fauteuil reste vide à jamais
Près de l'âtre assoupi dont tu fus la vestale.

Je crois revoir pourtant lorsque descend le soir,
Ta chère Ombre qui veille et parfois vient s'asseoir
Mais que le rêve seul, hélas, me restitue.

Echo lointain d'un Temps qui ne peut revenir,
J'entends ta douce voix qui pour toujours s'est tue
Alors que tristement pleure le Souvenir.

LA MAISON DE RETRAITE

Elle est arrivée en voiture
Jusqu'au "Rosaire" où loin des Siens,
Désormais en pleine nature
Elle vivra près des Anciens.

Avec sa Famille, muette,
Elle marche sans regarder,
Dos courbé, le front lourd, fluette,
Car il ne faut pas trop tarder.

Emportant son maigre bagage,
Triste en ses vêtements de deuil,
Sur le perron elle s'engage
Et pensive en franchit le seuil.

Les Enfants suivent sans comprendre
Le sens du drame qui se joue
Quand l'infirmière vient la prendre,
Des larmes glissent sur sa joue.

Mais n'écoutant que sa tendresse
Pour cette Aïeule au coeur aimant,
L'Aînée observant sa détresse,
La profondeur de son tourment,

Court vers son Père, le regarde
Mais lui qui semble réfléchir,
Détourne les yeux et prend garde
De ne pas se laisser fléchir.

Alors la Fillette sensible
Lui murmure presque à genoux,
O Papa, ce n'est pas possible,
Ramenons la vite, chez Nous !...

AMITIE

"En tout temps Amitié s'empresse"
au poète Diana Letheu

Depuis quand toutes deux, sur la ronde des jours,
A l'appel d'ERATO, cheminons-nous ensemble ?
Est-ce hier ou jadis... quelquefois il me semble
Que notre affection dure depuis toujours.

Ta voix à tout moment vient répondre à la mienne,
Ton regard attentif sait lire dans mes yeux
Et sans cesse à l'écoute, à toute heure, en tous lieux,
Tu sais veiller sur moi, m'aider quoiqu'il advienne.

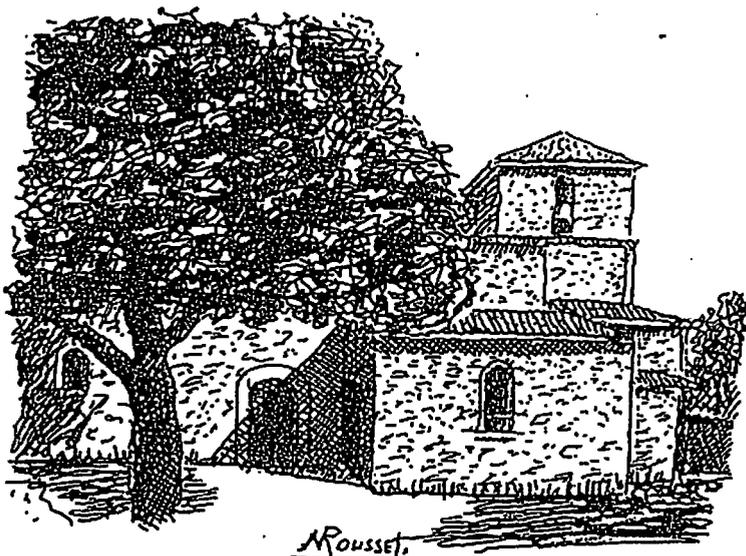
Ton coeur peut percevoir tout ce que je ressens
Et d'instinct, toujours plus, aisément me comprendre.
Ton Amitié s'empresse et me suit sans attendre
Des lumineux matins aux soirs évanescents.

Déjà sous d'autres Cieux, ai-je pu te connaître ?
Etions-nous Mère et Fille animant la Maison
Ou "Soeurs d'âme" vivant face au même horizon
En des temps oubliés qui durent nous voir naître...

Le téléphone bleu reste un allié sûr
Où nous communions avec la poésie
Quand la Muse nous tend la Coupe d'ambrosie
Et sur l'aile des vers, nous guide vers l'azur.

Tu sais chasser en moi les alarmes, le doute...
Prévenant est ton bras, rassurante ta main,
L'espérance fleurit, je peux croire en demain
Et je bénis l'Instant où tu croisas ma route !

Marie-Rose DUPORT



AMITIE

20

Au début d'un chemin ombreux
Une beauté aux blonds cheveux
Dit : "Je me nomme l'Amitié!"

Dans un sous-bois mystérieux
Une splendeur rousse, aux doux yeux
Dit : "Je me nomme l'Amitié!"

Dans la prairie aux ris joyeux
La châtaine aux cheveux soyeux
Dit : "Je me nomme l'Amitié!"

Brune, châtaine, rousse ou blonde
A toutes je dis à la Ronde
"Rien n'est plus beau que l'Amitié!"

Rien n'est plus beau, rien n'est plus sûr
Rien n'égale un sentiment pur
Tel celui de notre Amitié!

Nicole Roussel

A VOS ARCHIVES ! Deux jeunes étudiants recherchent tout document concernant la municipalité T. MERLE, de 1947 à 1969 pour une maîtrise d'Histoire à la Faculté d'Aix (tracts, discours, articles de journaux, photos de réunions.)

Téléphoner à Magali THOMAS au 94 74 70 12 , ou à Philippe DUBOIS , le soir à partir de 19 H au N° 94 94 54 88. Merci d'avance.

AVIS DE RECHERCHE N°10 -

Qui reconnaît ce magasin et les personnages qui figurent sur la photographie?
A vous de nous répondre.



21

Humour

Réponses :

REPONSE 1 : le taureau parce que sa femme est vache

REPONSE 2 : il devient une rose.

REPONSE 3 : Parcequ'il la trouve chouette .

REPONSE 4 : cδα ? cδα ?

La câpre se nomme la tapene en provençal. Le câprier- ou- tapenier- donne des fleurs, celles-ci cueillies en bouton, sont confites dans du vinaigre avec ou sans estragon.

Dans le livre " La cuisinière provençale " de J.B.REBOUL chef de cuisine originaire de La Roquebrussane, on trouve la recette de la tapenade, créée à Marseille par un nommé MEYNIER, dans un restaurant, La Maison Dorée, qui n'existe plus.

Composition de ce condiment:

200 g. de pulpe d'olives noires pilées au mortier avec 100 g. de filets d'anchois, autant de thon mariné, une cuillerée de moutarde et 200 g. de câpres (tapene). Le tout bien broyé et passé au tamis. On y incorpore en travaillant avec le fouet, 2dl d'huile d'olive, une pincée d'épices, du poivre et un petit verre de cognac. Cette composition se conserve en vase clos. On en garnit des oeufs durs, ou simplement on tartine des tranches de pain grillé.

CONNAISSEZ-VOUS L'ORIGINE DU " CALISSON " ?

- CALISSON vient d'une déformation du mot " CANISSO " qui désignait la claie de roseau, autrefois utilisée pour faire sécher la pâte. C'est LAROUSSE qui nous la donne ...

Les fabricants actuels, lui préférèrent l'explication légendaire et font référence à l'Office Votif célébré jadis chaque année à Notre-Dame de la SED, en souvenir de la peste de 1630. L'archevêque y distribuait des calissons bénits, en chantant, en latin :

" *Vénité ad calicem* " -

(Approchez du Calice :)

Ce que les fidèles traduisaient malicieusement par :

" *Vènès touti i calissoun !* "

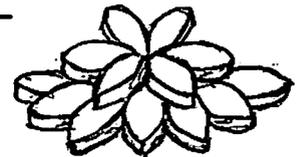
(Venez tous aux calissons !)

- C'est une savoureuse légende, non ? -

La recette se trouve résumée par Marcel PAGNOL :

- 1/3 d'amandes-
- 1/3 de fruits confits-
- 1/3 de sucre -

et un grand tiers de patience !



En fait le Calisson est le résultat du mariage harmonieux d'amandes de Provence (ou d'Espagne, ou de Grèce, d'Italie) et de fruits confits d'APT, melons et oranges nourris de sirop, le tout réduit en pâte onctueuse et cuit, puis revêtu de son habit immaculé : glace royale sur le dessus, feuille d'ostie à la base avant d'être découpé manuellement ou par une machine automatique, à la forme unique qu'on lui connaît .

Détente

Voilà 100 ans, on pouvait dans "Les petites annales de Provence"

LE PET-DE-NONNE

De tous les gâteaux de ménage qui, les jours de fête, embaument les cuisines et parfument les nappes blanches, il n'en est pas, à mon avis, de délicat et de charmant comme le "Pet-de-Nonne".

En voici la légende, s'il vous plaît de m'écouter :

Là-bas, aux bords de la Loire, sous le doux ciel de Touraine, s'élève l'antique Abbaye de Marmoutier que fonda le Bienheureux St Martin.

Jadis, se promenant le long du fleuve aux rives enchantées, les bons bourgeois de Tours s'en allaient dévotement renifler les senteurs délicieuses qui s'échappaient des cuisines du couvent.

C'est ainsi qu'on s'avance sous bois pour respirer avec une volupté champêtre le parfum des chèvrefeuilles, des muguet blancs et des genêts d'or.

L'Abbesse de Marmoutier était peut-être le premier cordon bleu de France, Sainte et charmante femme, d'ailleurs, pour qui le ciel, comme la cuisine, n'avait pas de secrets.

Aussi bien, vers le doux monastère c'était une procession incessante et recueillie de Prélats à la bouche sensuelle et fine, de Moines dodus comme des chapons du Maine, de Diacres au triple menton, de Chanoines ventripotents.

Si Dieu descendait sur terre pour faire un bon repas, il viendrait à Marmoutier ! disaient avec orgueil les nonnes.

En ce temps-là, se trouvait à l'Abbaye une novice du nom d'Agnès. Sage comme une image et douce comme une litanie, pieuse comme un rosaire, correcte et stricte comme un commandement de Dieu, Agnès est l'honneur, l'espoir et l'exemple du couvent.

Elle est jolie comme un coeur et ses beaux yeux bleus brillent d'un éclat céleste sous son voile léger. Son angélique voix a la douceur harmonieuse d'un chant d'oiseau. Quand elle traverse la vieille chapelle pour allumer les cierges bénis, son pas semble aérien et l'on dirait qu'au moindre souffle, elle va s'envoler au ciel parmi les Trônes et les Dominations.

A son mérite rare, elle joint de merveilleuses aptitudes gastronomiques. C'est pourquoi la digne Abbesse se fait une joie fière de l'élever d'une main dans les louanges du Seigneur, et de l'autre, dans la pratique savante du grand Art culinaire.

Agnès, une perle, un bijou, un trésor. On peut battre à vingt lieues à la ronde monastères et couvents, chapelles, églises et cathédrales, on ne saurait trouver plus gentille nonne.

C'est le jour de la St Martin, grand gala à l'Abbaye. Est-ce que l'Archevêque de Tours ne va pas lui-même, en grande pompe, bénir un pan très authentique du manteau de St Martin ?

Quel remue-ménage à Marmoutier ! Tout le long des fourneaux voltige un essaim léger de nonnes en tablier blanc. Et dans ce va-et-vient de jupes grises et de guimpes éblouissantes, de coiffes ailées, de voiles flottants, il se fait un cliquetis mystérieux et doux de croix énormes, de longs chapelets, auxquels se mêlent les ronrons païens et cadencés des tournebroches, le grincement des vaisselles et le rire joyeux des cristaux.

Autour des lances étincelantes et parées, valsent, devant les grands feux, les chapons du Maine et les poulardes renommées de la Touraine, les cailles de la Loire et les lapins de Chambord.

Dans les marmites mitonnent des ragôts succulents et dans les moules aux formes bizarres, se dorent des gâteaux savoureux. Dans les vastes cuisines s'élève comme un parfum artistement combiné de vanille, de citron, de muscade, de canelle et de fleur d'oranger.

L'Abbesse de Marmoutier, elle-même, a mis sa main potelée à la pâte, aidée d'Agnès, la petite nonne.

Devant un chaudron rempli de graisse fine et fondante, Agnès est debout, écoutant les démonstrations savantes de l'Abbesse, tenant au bout de sa cuillère une boule de pâte dont elle s'amuse naïvement.

Tout à coup, ô scandale ! un bruit étrange et sonore, rythmé, prolongé, semblable à un gémissement d'orgue qui s'éteint, puis aux plaintes mouvantes de la brise qui soupire dans les cloîtres, vient frapper de stupeur l'oreille indignée des bonnes soeurs.

Et ce bruit, d'où vient-il ? On se regarde, on écoute, on se détourne, on se signe. Ce bruit peut-être vient du démon qui ne fut jamais, comme on sait, un parfait homme du monde.

Eh bien non ! ce bruit singulier s'exhale en cadence du manteau de la petite nonne.

Au même instant, dit la légende, on voit voltiger au-dessus des fourneaux, un groupe léger d'anges roses et mignons. Ceux-ci, gardant leur sérieux, remuent rôtissoires et casseroles, lèchefrites et chaudrons, pour étouffer en vain le bruit déjà trop entendu, tandis que ceux-là, abritent derrière leurs ailes blanches un rire irrésistible et gouailleur.

Confuse et troublée, la nonnette, sous le regard sévère des religieuses, devient, d'aussi blanche que la cire qu'elle était, plus rouge que la fraise des bois. Alors, son corps chancelle, sa jolie tête s'incline et sa main, toute tremblante, laisse tomber dans la graisse bouillante et fine la boule de pâte que sa cuillère tenait.

O miracle ! la pâte aussitôt crépite et se gonfle, se dore, s'arrondit. On dirait un globe d'or. On s'approche, on s'étonne, on goûte. Quel gâteau ! Quelle merveille ! Une friandise incomparable et nouvelle était trouvée qu'on appela le "PET-de-NONNE".

24

FULBERT-DUMONTEIL

EN LENGO NOSTRO

Quelques dictons pour le trimestre qui vient.

Abriéu

Au mès d'abriéu o
Tout aubrea soun gréu

Abriéu es de trento
Quand plougèsse trento-un
Farié mau en degun

Mai

Pichoto plueio de mai
Tout lou moundo es gai

Jun

Quand plou pèr Sant Médard,
De la recordo emporto un quart

Au mois d'avril
Tout arbre a son bourgeon.

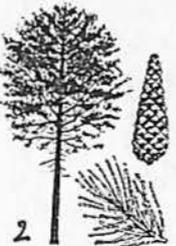
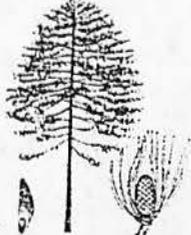
Avril compte 30 jours
S'il pleuvait 31 jours
Cela ne ferait de mal à
personne.

Petite pluie de mai
Tout le monde est gai.

Quand il pleut à la Saint-Médard
De la récolte le quart est perdu

Détente

Connaissons-nous les arbres des forêts méditerranéennes?

		<i>Pin parasol</i>		
		<i>Pin d'Alep</i>		
		<i>Chêne liège</i>		
		<i>Pin laricio</i>		
		<i>Chêne vert</i>		
		<i>Pin maritime</i>		
		<i>Pin sylvestre</i>		
		<i>Chêne pubescent</i>		
		<i>Sapin</i>		
		<i>Epicea</i>		

Mettre le numéro correspondant à l'arbre représenté.

MOTS CROISES

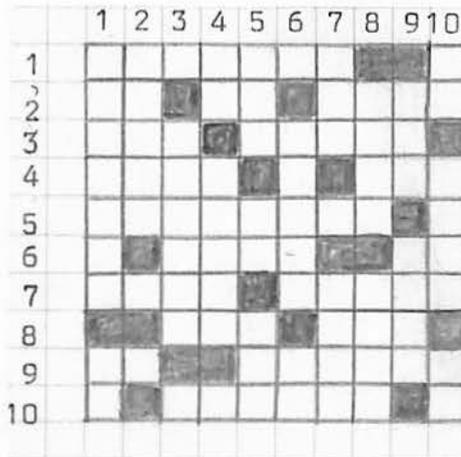
Pour réviser l'Histoire de La Seyne

HORIZONTALEMENT.

- On y trouvait l'ancien hôpital, à La Seyne.*
- Grand organisme de recherches* (initiales)
Symbole. Après un coup de soleil.
- Direction course. On l'élit.
- Moitié de jeu. Graminée.
- Le Vallat s'y jetait*.
- Employai. Quelquefois neuf.
- Attaches. Symbolique pour nous*.
- Cachée. Se pousse.
- Contracté. Non ailleurs. Pays (initiales)
- Nous unit à Saint-Mandrier*.

VERTICALEMENT

- Après la pluie*. Cours d'eau.
- Il s'en traçait aux Chantiers* (sing.)
- Jeune animal.
- Possessif. Riche.
- Porquerolles. Symbole. Terminaison.
- On s'en lance. Exclamation.
- On a du mal à le discipliner. (cap.)
Tête d'académicien.
- Feu ou quartier de La Seyne. Il y en avait d'énormes aux Chantiers.* (sing.)
- Unité étrangère. Très prisé chez nous*.
- Démonstratif. Place* (en provençal, il fait chaud quand elle tombe.) Métal précieux.



Doubles-entrées *

HORIZONTALEMENT

- Détroit.
- En biologie.
- Un quai de La Seyne ancienne.
- Plante aquatique.
- S'est formé au cours des ans.

VERTICALEMENT.

- Souffle souvent.
- Mieux qu'un croquis.
- Atlas, par exemple.
- Plante.
- Astre.

Solutions
dans le prochain
numéro

APPEL A TOUS

SI VOUS POSSEDEZ UNE DOCUMENTATION SUR NOTRE VILLE , NOTRE REGION OU LA VIE DE NOTRE SOCIETE, VOUS POUVEZ NOUS LA CONFIER. VOTRE PARTICIPATION NOUS COMBLERA DE PLAISIR.

EN CE QUI CONCERNE LA PUBLICATION DE VOS ARTICLES, ELLE SERA SOUMISE A LA REDACTION.

D'AUTRE PART, NOUS SERONS TOUJOURS PRETS A REpondre A VOS QUESTIONS A PROPOS DE NOTRE VILLE, DE NOS QUARTIERS OU POUR CE QUI EST DES EXPRESSIONS LOCALES.

NOUS SOUHAITONS QUE CE BULLETIN SOIT AUSSI LE VOTRE ET CELUI DES JEUNES.

MERCI ET A BIENTOT !

ANDRE BLANC
Villa " Les Restanques "
242, Chemin Louis ROUVIER Pont de Fabre
83 500 LA SEYNE-sur-Mer

**FAITES LIRE A VOS AMIS "LE FILET DU PECHEUR"
ENCOURAGEZ LEUR ADHESION A NOTRE SOCIETE**

L'APPEL DE LA TRESORIERE

Pensez à vos cotisations payables
depuis octobre
et valables jusqu'au mois de septembre.

Quatre-vingts francs (80 F) pour l'année
Abonnement au FILET DU PECHEUR compris
Vous pouvez la régler à la Trésorière :

Simone PAPE
5, Mas de la Colline
Avenue Général Carmille
LA SEYNE sur Mer 83 500

Par chèque libellé à l'ordre des AMIS DE LA SEYNE
Soit au Compte Chèques Postaux 1 154 51 E MARSEILLE
ou en Espèces lors des Réunions ou Conférences.

CASSETTES

Nous rappelons à tous nos ADHERENTS
que
toutes nos Conférences sont enregistrées sur CASSETTES
le jour même, et que, nous pouvons vous les prêter :
Il suffit alors de téléphoner à :
Madame Magdeleine BLANC
Téléphone : 94.94.33.53

N'hésitez pas, c'est bien volontiers que nous vous donnerons satisfaction.